

## PROVINCIA di BENEVENTO

Deliberazione della Giunta Provinciale di Benevento n. 423

Oggetto: Università degli Studi di Napoli Federico II - Approvazione schema di convenzione per tirocini di formazione ed orientamento presso gli Istituti Culturali della Provincia- Biblioteca Provinciale- Museo del Sannio.

1) On.le	Carmine	NARDONE	- Presidente		_
2) Rag	Giovanni	MASTROCINQUE	- Vice Presidente		
3) Rag.	Alfonso	CIERVO	- Assessore	ASSENTE	
4) Ing.	Pompilio	FORGIONE	- Assessore		_
5) Dott.	Pasquale	GRIMALDI	- Assessore		
6) Dott .	Giorgio Carlo	NISTA	- Assessore		<u>.</u>
7) Dr.	Carlo	PETRIELLA	- Assessore		·
8) Dr.	Rosario	SPATAFORA	- Assessore		
9) Geom	. Carmine	VALENTINO	- Assessore		_

Preso visione della proposta istruita da Michele Nazzaro, qui di seguito trascritta:

### Premesso

- che con istanza datata 18/11/2005, l'Università degli Studi di Napoli Federico II, ha chiesto la stipula di una "convenzione di tirocinio di formazione e di orientamento" presso gli istituti culturali della Provincia di Benevento, Biblioteca provinciale, al fine di consentire ad uno o più allievi del Master in Service Management di poter svolgere presso la Biblioteca provinciale di Benevento un periodo di tirocinio formativo a conclusione della fase d'aula;
- che per consentire tale attività risulta necessario procedere alla sottoscrizione di una convenzione tra l'Università degli Studi di Napoli Federico II e la Provincia di Benevento;

### Letto

• l'allegato schema di Convenzione, che riporta espressi obblighi per il Soggetto Attuatore e per l'Ente Ospitante;

#### Rilevato

- che il Soggetto Attuatore (Università degli Studi di Napoli Federico II) provvederà, tra l'altro, alla copertura assicurativa INAIL per i tirocinanti per tutto il periodo di attività presso l'Ente ospitante, mediante la speciale forma di gestione per conto dello Stato, ai sensi degli artt. 127 e 190 del T. U. n. 1124/65, nonché per la responsabilità civile presso compagnie assicurative operanti nel settore;
- che l'Ente Ospitante (Provincia di Benevento) provvederà, in particolare, a:
- 1. mettere a disposizione del tirocinante i mezzi necessari per svolgere l'attività concordata;
- 2. garantire al tirocinante le condizioni di igiene e sicurezza previste dalla normativa vigente e a fornire al tirocinante un'adeguata informazione ai fini della prevenzione antinfortunistica e a mettere a disposizione i mezzi eventualmente necessari;
- 3. in caso d'incidente durante lo svolgimento del tirocinio, a segnalare l'evento, entro i termini previsti dalla normativa vigente, all'INAIL ed all'Università stessa;
- 4. rilasciare al tirocinante, al termine del tirocinio, un'attestazione di avvenuto tirocinio ed in caso di tirocini curriculari, ad attestare, mediante firma e timbro sul libretto diario in possesso del trirocinante, l'effettivo svolgimento delle attività programmate;
- 5. nominare il tutor aziendale;

### Precisato

• che, come da Convenzione, all'Ente Ospitante non grava costo alcuno, né compensi, in favore dei tirocinanti per l'ammissione all'attività;

### Dato atto

• che i locali del Museo del Sannio e della Biblioteca Provinciale sono in regola con gli obblighi di legge previsti in materia di sicurezza e salute dei lavoratori sul luogo di lavoro;

#### Visto

- lo schema di Convenzione di Tirocinio di Formazione ed Orientamento tra l'Università degli Studi Federico II di Napoli e la Provincia di Benevento;
- il parere favorevole espresso dal consulente scientifico dott. Ferdinando Creta.

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Li	
	Il Dirigente del Settore Servizi ai Cittadini (dott.ssa Patrizia Taranto)
Esprime parere favorevole circa la	regolarità contabile della proposta.
Lì	Il Dirigente del Settore
	FINANZE E CONTROLLO ECONOMICO (Dr. Sergio MUOLLO)

### **LA GIUNTA**

Su proposta favorevole dell'Assessore Giorgio Carlo NISTA

Esprime parere favorevole circa la regolarità tecnica della proposta

A voti unanimi

### DELIBERA

1) La narrativa che precede forma parte integrante e sostanziale del presente dispositivo;

2) di prendere atto dell'istanza datata 18/11/2005, presentata dall'Università degli Studi Federico II di Napoli, con cui propone la stipula di una "convenzione di tirocinio di formazione e di orientamento" presso gli istituti culturali della Provincia di Benevento, Biblioteca provinciale, al fine di consentire ad uno o più allievi del Master in Service Management un periodo di tirocinio formativo a conclusione della fase d'aula;

3) approvare lo schema di convenzione proposto ed allegato e, per gli effetti, nominare il dott. Ferdinando Creta – Consulente Scientifico della Biblioteca Provinciale – Tutor aziendale;

4) di autorizzare il Presidente della Provincia, On Carmine Nardone, a sottoscrivere la convenzione allegata in schema;

5) di mandare la presente al Dirigente Settore, al Consulente Scientifico della Biblioteca per quanto di propria competenza e all'Università degli Studi di Napoli Federico II;

6) di dare alla presente immediata esecutività.

Verbale letto, confermato e sottoscritto	y .
IL SEGRETARIO GENERALE (Dr. Gianclaudio IANNELLA)	IL PRESIDENTE (On. Carmine-NARIDONE)
	Pubblicazione  a affissa all'Albo in data odierna, per rimanervi per 15 giorni  avo 18.8.2000, n.267.
BENEVENTO 13 DIC. 200	— IL <sub>L</sub> SEGRETARIO GENERALE
La suestesa deliberazione è stata affissa contestualmente comunicata ai Capigruppo ai s	all'Albo Fretorio in data 13 DIL 2005 e ensi dell'art. 125 del T.U. – D. Lgs.vo 18.8.2000, n. 267.
SI ATTESTA, che la presente deliberazione è 18.8.2000, n. 267 e avverso la stessa non sono sta	divenuta esecutiva a norma dell'art. 124 del T.U. – D.Lgs.vo ati sollevati rilievi nei termini di legge.
IL RESPONSABILE DELL'UFFICIO	IL SEEFSEGRETTARIO GENERALE (F to Dott. Glanciaudio (ANINELLA)
267 il giorno 2 GEN. 2006  Dichiarata immediatamente eseguibile (art	divenuta esecutiva ai sensi del T.U. – D. Lgs.vo 18.8.2000, n.  134, comma 4, D Lgs.vo 18.8.2000, n. 267).  (art. 134, comma 3, D Lgs.vo 18.8.2000, n. 267).
Benevento lì,	ER COPIA CONFORME
	II. SECRETARIO GENERALE  L'SEGRETARIO GENERALE  (Dott Gianciaudio JANASALA)
Copia per ETTORE Sexult Quality	10914 16.12.05 ES 62
SETTORE Consulente Scidentie	prot. n.
SETTORE ilil	prot. n.
Revisori dei Conti il	16: 12 o S. prot. n.
<nucleo di="" il<="" td="" valutazione=""><td>prot. n</td></nucleo>	prot. n
Conferenza dei Capigruppo il	prot. n



# PROVINCIA di BENEVENTO

14.12.05

### Settore Servizi ai Cittadini

Servizio Affari Generali

Prot. n. 10 875

Benevento, lì 16 DIC. 2005

U.O.: GIUNTA/CONSIGLIO

MINNEP

AL CONSULENTE SCIENTIFICO Dr. Ferdinando CRETA

AL PRESIDENTE NUCLEO DI VALUTAZIONE S E D E

OGGETTO: Trasmissione Delibera di G.P. n. 943 del 12.12.2005 ad oggetto: "Università degli Studi di Napoli Federico II – Approvazione schema di convenzione per tirocini di formazione ed orientamento presso gli Istituti Culturali della Provincia – Biblioteca Provinciale- Museo del Sannio".

Per quanto di competenza, si trasmette copia estratto della delibera indicata in oggetto, immediatamente esecutiva.

IL DIRIGENTE DEL SUTTORI - Dr. ssa Patrizia TARANTO -

OUL



### UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II

POLO DELLE SCIENZE UMANE E SOCIALI DIPARTIMENTO DI ECONOMIA AZIENDALE MASTER IN SERVICE MANAGEMENT

AIBLICITEDA PROVINCIALE BENEVENTO

Spett.le Biblioteca Provinciale di Benevento Corso Garibaldi 82100 c.a. Dott. Creta

Oggetto: richiesta attivazione convenzione quadro

Gent.mo Dott. Creta,

Le comunico il nostro interesse a voler stipulare una "convenzione di tirocinio di formazione ed orientamento" con la Biblioteca Provinciale di Benevento al fine di consentire ad uno o più allievi del Master in Service Management di poter svolgere presso il vostro Ente un periodo di tirocinio formativo a conclusione della fase d'aula.

Le invio, pertanto, in allegato la convenzione quadro e la scheda informativa predisposte dal nostro Ateneo.

In attesa di un cortese cenno di riscontro Le invio i miei migliori saluti.

Napoli, 18 novembre 2005

Il Coordinatore del master

Prof. Lucio Sicca

All.1: convenzione quadro All.2: scheda informativa

### CONVENZIONE DI TIROCINIO DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO

### TRA

L'Università degli Studi di Napoli Federico II, con sede in Napoli, al Corso Umberto I n. 38, codice fiscale n.00876220633, d'ora in poi denominata Università, rappresentata dal Rettore protempore, Guido Trombetti, nato a Napoli il 04/04/1949

Ε

		(	denominazion	e dell'Azienda	a, Istituzione	o Ente), cor
sede			•	• • •		- ·
			partita I.V.A. n		, d'or	
poi denominato		•	~ ~		· · • • • • • • • • • • • • • • • • • •	nato a
residente					• • • • • • • • • • • • • • • • •	
Via	· · · · · · · · · · · · · · · ·	,	, a ciò autorizz	zato in forza de	lla carica rico	perta

PREMESSO che al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi l'Università può promuovere tirocini di formazione ed orientamento in impresa a beneficio di studenti universitari, compresi coloro che frequentano master, dottorati di ricerca e scuole o corsi di perfezionamento e specializzazione, anche nei diciotto mesi successivi al termine degli studi, ai sensi dell'art. 18 della legge 24 giugno 1997, n. 196 e del relativo decreto attuativo;

VISTO l'art. 10 del D.M. 3 novembre 1999 n. 509, recante norme sugli obiettivi e le attività formative qualificanti delle classi;

### SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

### Art. 1

1. Ai sensi dell'art. 18 della legge 24 giugno 1997, n. 196, il soggetto ospitante si impegna ad accogliere presso le sue strutture soggetti in tirocinio di formazione e di orientamento, su proposta dell'Università, in numero non superiore a quanto previsto dall'art. 1 del Decreto del Ministero del Lavoro 25 marzo 1998, n. 142.

### Art. 2

1. Il tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'art. 18, comma 1 lettera d) della legge-196/97, non costituisce rapporto di lavoro.

<sup>.1.</sup> Sede aziendale.

- 2. Durante lo svolgimento del tirocinio l'attività di formazione ed orientamento è seguita e verificata da un tutore designato dall'Università, in veste di responsabile didattico, e da un responsabile aziendale indicato dal soggetto ospitante.
- 3. Per ciascun tirocinante, in base alla presente Convenzione, è predisposto un progetto formativo e di orientamento, sottoscritto per l'Università dal Preside di Facoltà, dal Presidente del Consiglio del Corso di Studio o dal docente referente per i tirocini designato dal Corso di Studio, contenente:
- a) il nominativo del tirocinante;
- b) i nominativi del tutore universitario e del responsabile aziendale;
- c) obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza presso il soggetto ospitante;
- d) le strutture del soggetto ospitante (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio;
- e) gli estremi identificativi delle assicurazioni INAIL e per la responsabilità civile.
- 4. L'inizio del tirocinio avverrà dopo la formalizzazione del progetto formativo e di orientamento.

#### Art. 3

- 1. L'Università assicura i tirocinanti contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, mediante la speciale forma di gestione per conto dello Stato, ai sensi degli artt. 127 e 190 del T.U. n. 1124/65, nonché per la responsabilità civile presso compagnie assicurative operanti nel settore.
- 2. L'Università si impegna a far pervenire alla Regione o alla Provincia delegata, alle strutture provinciali del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale competenti per territorio in materia di ispezione, nonché alle rappresentanze sindacali del soggetto ospitante, copia della presente Convenzione e di ciascun progetto formativo e di orientamento.
- 3. L'Università si impegna a richiedere ai docenti che svolgono la funzione di tutori l'assunzione esplicita dell'obbligo di riservatezza in ordine alle informazioni, documenti e/o conoscenze di cui vengano in possesso nel corso della collaborazione oggetto della presente convenzione e a mantenere la massima riservatezza in ordine agli stessi.

### Art. 4

- 1. Durante lo svolgimento del tirocinio formativo e di orientamento il tirocinante è tenuto a:
- a) svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento;
- b) rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro, nonché le misure di prevenzione e di emergenza adottate dal soggetto ospitante;
- c) mantenere la necessaria riservatezza e a non comunicare a terzi, senza il preventivo consenso del soggetto ospitante, informazioni, documenti e/o conoscenze di cui sia venuto in possesso durante lo svolgimento del tirocinio. L'obbligo di riservatezza si protrae oltre la durata del tirocinio;
- d) compilare, nel caso di tirocinio curriculare, il libretto diario delle attività svolte, consegnato al tirocinante dall'Università.

#### Art. 5

- 1. Il soggetto ospitante si impegna:
- a) a mettere a disposizione del tirocinante i mezzi necessari per svolgere l'attività concordata;
- b) a garantire al tirocinante le condizioni di igiene e sicurezza previste dalla normativa vigente e a fornire al tirocinante un'adeguata informazione ai fini della prevenzione antinfortunistica e a mettere a disposizione i mezzi eventualmente necessari;
- c) in caso d'incidente durante lo svolgimento del tirocinio, a segnalare l'evento, entro i termini previsti dalla normativa vigente, all'I.N.A.I.L. ed all'Università stessa.
- d) a rilasciare al tirocinante, al termine del tirocinio, un'attestazione di avvenuto tirocinio ed in caso di tirocini curriculari, ad attestare, mediante firma e timbro apposti sul libretto diario in possesso del tirocinante, l'effettivo svolgimento delle attività programmate.

### Art. 6

1. La realizzazione del tirocinio non comporta per l'Università e per il soggetto ospitante oneri finanziari o di altra natura, salvo quelli assunti con la presente convenzione o quelli autonomamente decisi dal soggetto ospitante.

1. La presente Convenzione ha la durata di tre anni a decorrere dalla data della sua stipula ed è rinnovabile alla scadenza mediante espressa manifestazione di volontà di entrambe le parti. Ciascuna parte può, prima della scadenza, recedere dalla convenzione con comunicazione scritta a mezzo di raccomandata con avviso di ricevimento, con un preavviso di almeno sei mesi.

9 Art. 7

2. In caso di disdetta deve essere comunque assicurato il completamento dei tirocini già avviati.

### Art. 8

1. Per tutto quanto non previsto dalla presente convenzione le parti fanno riferimento alla legislazione vigente in materia.

Li.	**
Firma e timbro per l'Università	
Firma e timbro per il soggetto ospitante	

# SCHEDA INFORMATIVA

(da allegare alla convenzione)

Ragione sociale:			
Sede legale:			
Via			nr
Città	prov		cap
Recapito telefonico	Fax		
Sito web aziendale		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
Altre sedi			
Codice Fiscale/Partita IVA		······································	
Nome e Cognome del Rappresentante Legale			
Luogo e data di nascita			•••••
Settore di attività			
Dimensione organico: da 1 a 5 dipendenti			
Associazione di categoria e/o territoriale di ap	ppartenenza		
Rappresentanze sindacali presso l'azienda	CGIL¤ CISL	¤ UIL ¤	Altro ¤
Nominativo della persona che tiene i contatti	con l'Università d	legli studi di Na	poli Federico II
Funzione aziendale		•••••	
Recapito telefonico	f	ax	
e-mail			